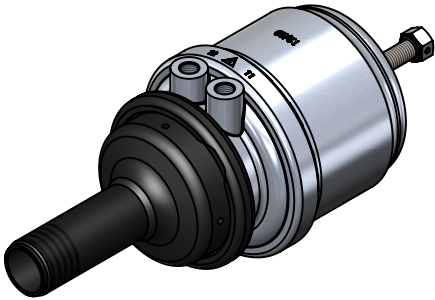
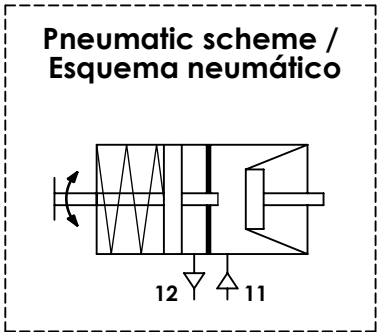
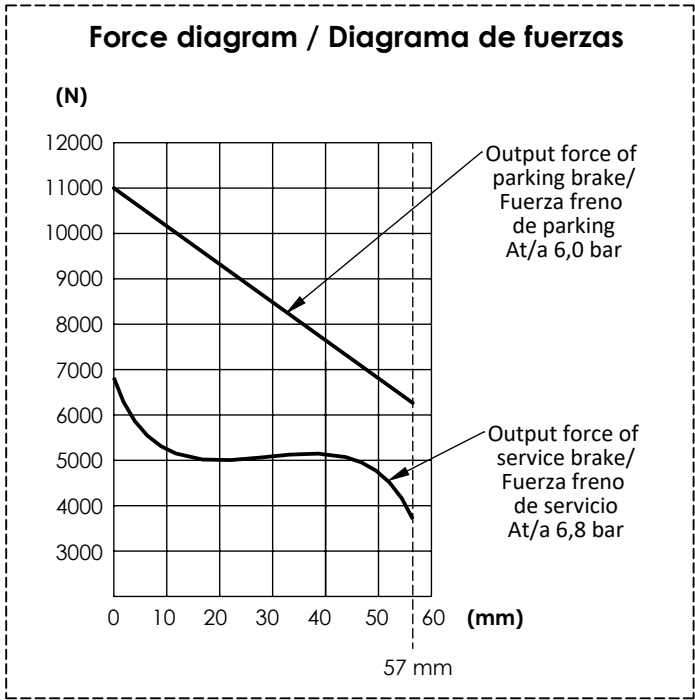


1		2		3		4									
A		Technical sheet / Datos técnicos:						A							
B		Type / Tipo:				12/20 IBV		B							
		Max. working pressure / Presión máxima de trabajo:				10 bar									
		Permissible medium / Medio de funcionamiento:				Air / Aire									
		Operating temperature range / Rango de temperatura:				-40 °C to / a +80 °C									
		Operating stroke / Carrera funcional:				57/57 mm									
C		Weight / Peso:				8300 gr		C							
D		Force diagram / Diagrama de fuerzas (N) Output force of parking brake/ Fuerza freno de parking At/a 6,0 bar Output force of service brake/ Fuerza freno de servicio At/a 6,8 bar 57 mm						Pneumatic scheme / Esquema neumático 12 11				D			
E		Purpose / Propósito: The brake actuator is used to produce the braking force for the wheel brakes. / El actuador de freno se utiliza para generar la fuerza de frenado en las ruedas.						E							
		Installation requirements / Requisitos para la instalación: The brake actuator should be mounted horizontally, with ports on the top and the bleed hole pointing downwards so that any water that is splashed into the unit can drain out. / El actuador debe ser montado horizontalmente, con las bocas hacia arriba y el escape hacia abajo, de manera que el agua no pueda entrar en las cámaras.													
F		Modification				Drawn				F					
		3				06/05/18 J.S.									
		2				Checked									
		1				06/05/18 O.V.									
		nº		Modified		Date		Reason		General Tolerance		Assembly		-	
		Comments				-		Part name		SPRING BRAKE / ACTUADOR TIPO CUNA 12/20					
						Material		ID. Reference		2351428					
				-		Scale: -				Sheet 1/2					
						Review: 0									
PG/18/02 rev.1 1		2		3		4									

Type / Tipo:	12/20 IBV
Max. working pressure / Presión máxima de trabajo:	10 bar
Permissible medium / Medio de funcionamiento:	Air / Aire
Operating temperature range / Rango de temperatura:	-40°C to / a +80°C
Operating stroke / Carrera funcional:	57/57 mm
Weight / Peso:	8300 gr



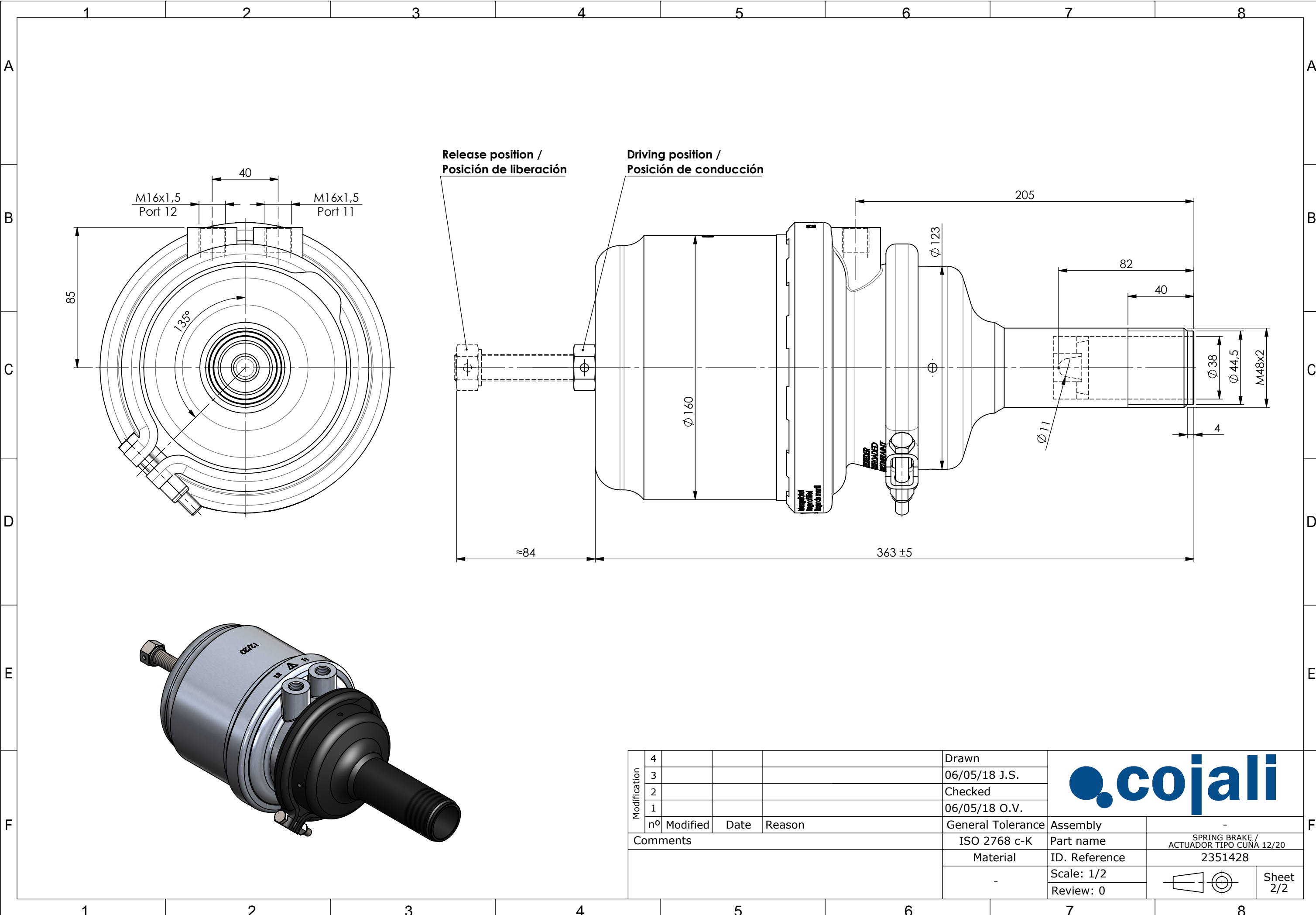
Purpose / Propósito:

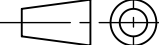
The brake actuator is used to produce the braking force for the wheel brakes. / El actuador de freno se utiliza para generar la fuerza de frenado en las ruedas.

Installation requirements / Requisitos para la instalación:

The brake actuator should be mounted horizontally, with ports on the top and the bleed hole pointing downwards so that any water that is splashed into the unit can drain out. / El actuador debe ser montado horizontalmente, con las bocas hacia arriba y el escape hacia abajo, de manera que el agua no pueda entrar en las cámaras.

Modification	4					Drawn	
	3					06/05/18 J.S.	
F	2					Checked	
	1					06/05/18 O.V.	
	nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly	
Comments					-	Part name	-
					Material	ID. Reference	SPRING BRAKE / ACTUADOR TIPO CUNA 12/20
					-	Scale: -	2351428
						Review: 0	



Modification	4				Drawn		
	3				06/05/18 J.S.		
	2				Checked		
	1				06/05/18 O.V.		
	nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly	-
Comments					ISO 2768 c-K	Part name	SPRING BRAKE / ACTUADOR TIPO CUÑA 12/20
					Material	ID. Reference	2351428
					-	Scale: 1/2	 Sheet 2/2
						Review: 0	